

Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt
www.philips.com/support



M110



Kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1 Olulised ohutusjuhised 2

2 Teie telefon 3

- Komplektis 3
- Telefoni ülevaade 3
- Telefonialuse ülevaade 4

3 Alustamine 5

- Sisestage komplektis olevad akud. 5
- Telefonialuse ühendamine 5
- Juhtmete korrashoid 6
- Telefoni seadistamine (eri riikides erinev) 7
- Mis on ooterežiim? 7
- Kuvaikoonid 7

4 Väljahelistamine 9

- Kõnele vastamine 9
- Kõne lõpetamine 9
- Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine 9
- Mikrofoni väljalülitamine 9
- Kõlari sisse- või väljalülitamine 9

5 Tekst ja numbrid 10

- Teksti ja numbrite sisestamine 10
- Suur- ja väiketähtede vahetamine 10

6 Telefoniraamat 11

- Telefoniraamatu vaatamine 11
- Kirje otsimine 11
- Kõne valimine telefoniraamatust 11
- Kirje lisamine 11
- Kirje muutmine 12
- Kirje kustutamine 12
- Kõigi kirjete kustutamine 12

7 Kõnelogi 13

- Kõneloendi tüüp 13
- Kõnekirjete vaatamine 13
- Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse 13
- Tagsihelistamine 13

Kõnekirje kustutamine	14
Kõigi kõnekirjete kustutamine	14

8 Kordusvalimise loend 15

- Kordusvalimise kirjete vaatamine 15
- Kordusvalimine 15
- Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse 15
- Kordusvalimise kirje kustutamine 15
- Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine 15

9 Telefoni seadistused 16

- Heli seaded 16
- Kuupäeva ja kellaaja määramine 16
- Ekraanikuva keele määramine 16
- Ekraani kontrastsuse seadistamine 16
- LCD-tagantvalgustuse hämardamine 17

10 Teenused 18

- Kõneloendi tüüp 18
- Autom. prefiks 18
- Uuestihelistamise kestuse valimine 18
- Valimisrežiim 18
- Autom. kell 19
- Tehaseseadete taastamine 19

11 Tehnilised andmed 20

12 Märkus 21

- Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine 21

13 Korduma kippuvad küsimused 22

14 Lisa 23

- Tähe- ja numbrimärkide tabelid 23

15 Seinale kinnitamise šabloon 24

1 Olulised ohutusjuhised

Hoiatus

- Sidevõrgu pinget peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).

Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.

Hoiatus

- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelefon ei oleks teie kõrvale liiga lähedal.

Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatusi.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Ärge kõrvaldage akusid neid põletades.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske akul vastu metallesemede puutuda.
- Vältige väikeste metallesemete tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemed satuvad käsitelefoni kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.
- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelefoni ega telefonialust lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekehade või otsese päikesevalguse tekitava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemetel telefoni peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$ (suhteline õhuniiskuskuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusae lüheneda.

Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

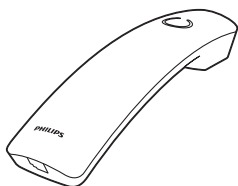
- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ (suhteline õhuniiskuskuni 90%).

2 Teie telefon

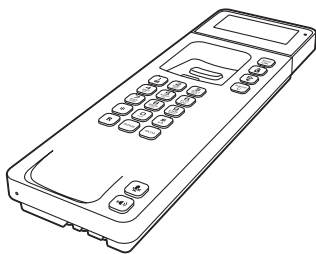
Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka!

Ettevõtte Philips pakutava tootetoote võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.

Komplektis



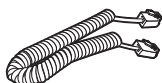
Käsitelefon



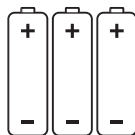
Telefonialus



Telefonikaabel*



Spiraalkujuhe



3 x AAA-patareid



Garantii



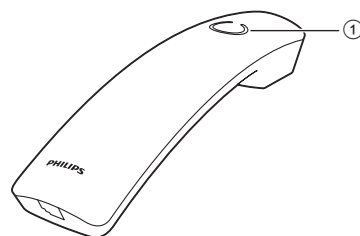
Kasutusjuhend

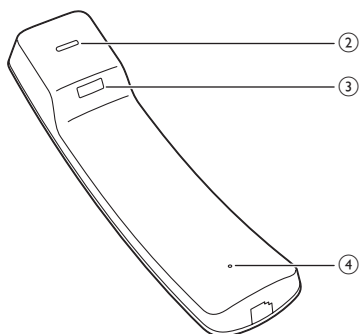


Märkus

- * Mõnedes riikides tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pesa.

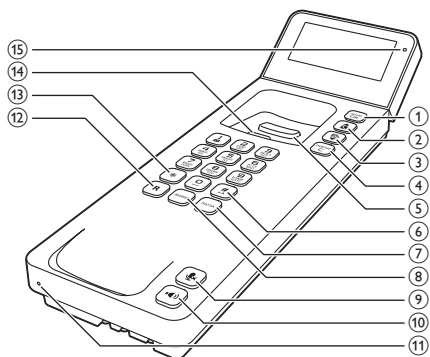
Telefoni ülevaade





- ① Kõlar
- ② Vastuvõtja
- ③ Käsitelefoni seinale riputamise pilu
- ④ Mikrofon

Telefoniluse ülevaade



- ① MEHIO/OK
 - Peamenüü avamine
 - Valiku kinnitamine
 - Suvandite menüü avamine
- ②
 - Menüüs ülespoole liikumine
 - Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
 - Telefoniraamatu avamine

- ③
 - Menüüs allapoole liikumine
 - Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
 - Kõnelogi avamine
- ④ ПОВТОР/C
 - Teksti või numbrite kustutamine
 - Toimingu tühistamine
 - Kordusvalimise loendi avamine
- ⑤ Kõne katkestamise nupp
- ⑥ # a/A
 - Suur- ja väiketähtede vahetamine teksti redigeerimisel
- ⑦ ПАУЗА
 - Vajutage pausi sisestamiseks kõne ajal.
- ⑧ ВЫХОД
 - Teksti või numbrite kustutamine
 - Toimingu tühistamine
- ⑨
 - Mikrofoni sisse-/väljalülitamine
- ⑩
 - Kõlari sisse-/väljalülitamine
 - Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu
- ⑪ Микрофон
- ⑫ R
 - Kordusvalimise nupp (see funktsioon sõltub võrgust).
- ⑬ *
 - Valimisrežiimi määramine (impulss- või toonvalimine)
- ⑭ Käsitelefoni seinale riputamise konks
- ⑮ LED-märgutuli
 - See vilgub uute vastamata kõnede või häälsõnumite korral.
 - See põleb pidevalt käsitelefoni kätte võtmisel või kõlari sisselülitamisel.

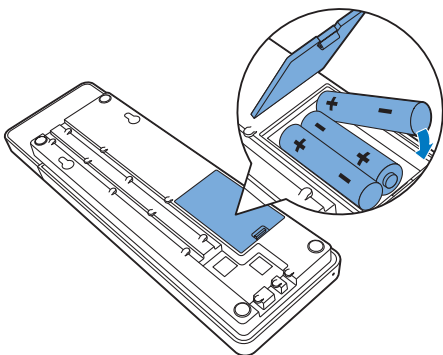
3 Alustamine



Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege kindlasti läbi osas „Olulised ohutusjuhised“ toodud ohutusjuhised.

Sisestage komplektis olevad akud.



Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesepaistest ja tulest. Ärge kunagi vabanege patareidest põletamise teel.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.



Hoiatus

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarsus võib toodet kahjustada.



Märkus

- Et kõik funktsioonid korralikult toimiks, järgige telefoni paigaldamisel kindlasti juhiseid.

Telefoniluse ühendamine



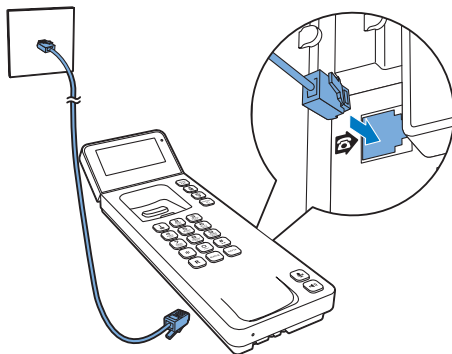
Märkus

- Kui kasutate oma telefonikaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefonikaabli ja toitepesa vahele DSL-filter. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefoniluse põhjal.

1

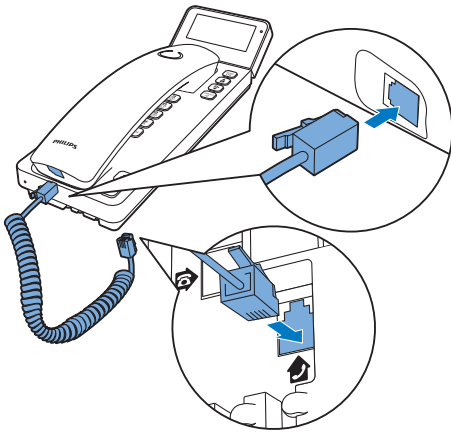
Ühendage telefonikaabli kumbki ots:

- seadme põhjal olevasse telefonikaabli pesa;
- telefonivõrgu pesa.

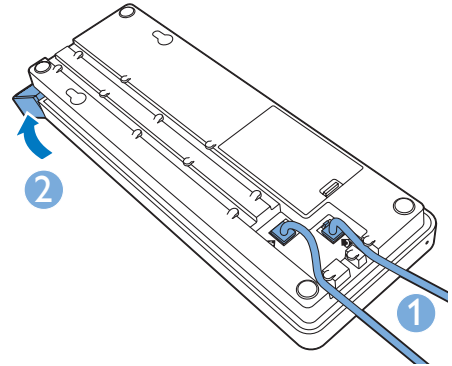


2

Ühendage spiraaljuhe aluse ja käsitELEfoni külge.



- 2 Asetage hingedega ekraan lamedalt.
- 3 Lõigake välja kaasasolev (vt 'Seinale kinnitamise šabloon' lk-l 24) šabloon ja asetage see seinale. Seejärel puurige kaks 61 mm laiust auku.
- 4 Keerake kaks kruvi (ei kuulu komplekti) kummassegi auku.
- 5 Riputage telefon kruvide külge.

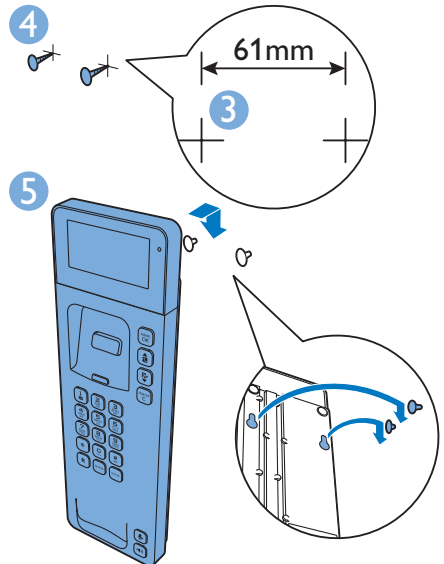
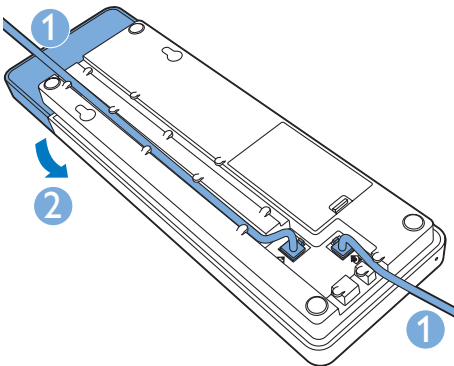


Juhtmete korrashoid

Võite kasutada telefoni laual või paigaldada selle seinale. Vt järgmiseid kaablite paigaldamise juhiseid.

Telefoni laual kasutamine

- 1 Paigaldage kaablid.
- 2 Kallutage hingedega ekraan soovitud nurga alla.



Telefoni seinale kinnitamine

- 1 Paigaldage kaablid.



Soovitus

- Täpse tulemuse saamiseks (vt 'Seinale kinnitamise šabloon' lk-l 24) võite kasutada kaasasolevat šablooni.

Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)

- 1 Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitusteade.
- 2 Vajutage **MEHIO/OK**.

Riigi/keele määramine

Valige oma riik/keel, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.

↳ Riigi/keele seadistus on salvestatud.



Märkus

- Riigi/keele seadistuse suvand on riigiti erinev. Kui tervitusteadet ei kuvata, on teie riigi jaoks riigi/keele seadistus eelseadistatud. Seejärel saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

Keele taasmääramiseks vaadake alljärgnevaid samme.

- 1 Valige **MEHIO/OK** > [**Telef. seadis.**] > [**Keel**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**Kuupäev & kell**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Võtke käsitelefon kätte.

- 4 Sisestage numbrinuppude abil kuupäev ja kellaag, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kuvatakse kellaaja seadete menüü.

- 5 Sisestage numbrinuppude abil kellaag.

- 6 Vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Ooterežiimi ekraanile ilmuvad kuupäev ja kellaag.

Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad ekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone saab kasutada.

Ikoon	Kirjeldused
	See põleb, kui aku puudub.
	See vilgub, kui aku hakkab tühjaks saama.
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastatud sissetulevaid kõnesid.
	Näitab kordusvalimise loendis valitud kõnet.
	Vilgub uue vastamata kõne puhul või kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid. Kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid.
	See vilgub sissetulevat kõnet vastu võttes. Kõne ajal on see sees.
	Kõlar on sisse lülitatud.
	Helin on välja lülitatud.
	See põleb, kui mikrofoni on vaigistatud.

-
- ✉ See vilgub uue häälsõnumi korral.
Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse.
Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole.
 - ▲ / Seda kuvatakse, kui liigute loendis
▼ üles/alla või suurendate/vähendate helitugevust.
 - ▶ Paremal pool on rohkem numbreid.
Eelmisele/järgmisele leheküljele minekuks vajutage ja hoidke all **MEHIO/OK**.
-

4 Väljahelistamine

- 1 Võtke käsitelefon kätte või vajutage .
- 2 Valige telefoninumber:
 - ↳ Numbrile tehakse kõne.

Võite teha kõne ka kordusvalimise loendist (vt 'Kordusvalimine' lk-l 15), telefoniraamatu loendist (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-l 11) või kõnelogist (vt 'Tagasihelistamine' lk-l 13).

Kõnele vastamine

Telefoni helisemise korral saate valida järgmiste kõnele vastamise võimaluste vahel:

- võtke kätte käsitelefon;
- vajutage .



Märkus

- Kui te olete teenusepakujalt tellinud helistaja tuvastamise teenuse, näete ekraanil helistaja telefoninumbrit.

Kõne lõpetamine

Asetage käsitelefon alusele.

Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Kõne ajal helitugevuse reguleerimiseks vajutage



Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu 
 - ↳ Kuvatakse [Vaigistus sees].

↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.

- 2 Vajutage uuesti , et mikrofon sisse lülitada.
 - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage .

5 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 2 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 3 Tähemärgi kustutamiseks vajutage **ПОВТОР/С** või **ВЫХОД**. Kõigi tähemärkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all **ПОВТОР/С** või **ВЫХОД**.
- 4 Tühiku lisamiseks vajutage **□**.



Märkus

- Tähemärkide ja numbrite paigutuse kohta teabe saamiseks vaadake peatükki "Lisa".

Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage ja hoidke all **#**
a/A.

6 Telefoniraamat

Telefoniraamat mahutab kuni 25 kirjet. Telefoniraamatule pääsete ligi telefonialuselt. Iga kirje nimi võib olla kuni 16 tähemärgi pikkune ja number kuni 24-kohaline.

Otsevalimise mälukohti on kaks (klahvid 1 ja 2). Sõltuvalt riigist on klahvid 1 ja 2 eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbri ja klienditeeninduse numbriga. Kui vajutate ja hoiate klahvi ooterežiimis all, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.



Märkus

- Mälu otseteede kättesaadavus on riigiti erinev.

Telefoniraamatu vaatamine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või **MEHIO/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Valige kontakt ja kuvage saadaolev informatsioon.

Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- kerides kontaktiloendit;
- sisestades kontakti esimese tähe.

Kontaktiloendi kerimine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või **MEHIO/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Telefoniraamatu loendi kerimiseks vajutage ja .

Kontakti esimese tähe sisestamine

- 1 Võtke käsitelefon kätte.
- 2 Telefoniraamatu loendi avamiseks vajutage **MEHIO/OK** > **[Vaata]**.
- 3 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.
↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

Kõne valimine telefoniraamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või **MEHIO/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Helistamiseks võtke kätte käsitelefon või vajutage .

Kirje lisamine



Märkus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvatakse ekraanil sellekohane teade. Uute kirjete lisamiseks kustutage mõned vanad kirjed.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telefoniraamat]** > **[Lisa uus]**.
- 3 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 4 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 5 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Teie uus kirje on salvestatud.



Soovitus

- Pausi sisestamiseks vajutage ПАУЗА.
- Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage ПОВТОР/С. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage ⇐ / ⇒.

- 3 Vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
 ↳ Kõik kirjed on kustutatud.

Kirje muutmine

- 1 Vajutage МЕНЮ/OK.
- 2 Valige [Telefoniraamat] > [Redigeeri].
- 3 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 4 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
- 5 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
 ↳ Kirje on salvestatud.

Kirje kustutamine

- 1 Vajutage МЕНЮ/OK.
- 2 Valige [Telefoniraamat] > [Kustuta], seejärel vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
 ↳ Kuvatakse kinnitusteadet.
- 4 Vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
 ↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Vajutage МЕНЮ/OK.
- 2 Valige [Telefoniraamat] > [Kustuta kõik], vajutage kinnitamiseks МЕНЮ/OK.
 ↳ Kuvatakse kinnitusteadet.

7 Kõnelogi

Kõnelogisse salvestatakse kõigi sisetulevate või väljaminevate kõnede ajalugu. Sisetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega.

Teie telefon suudab salvestada kuni 40 kõnekirjet. Kõnelogi ikoon ekraanil ja LED-märgutuli vilguvad, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalises järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülaosas.

Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Ekraanil antud ikoonid näitavad teile, kas teil on vastamata või vastuvõetud kõnesid.

Ikoonid	Kirjeldus
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastatud sisetulevaid kõnesid.
	See vilgub uue vastamata kõne korral. Seda põleb pidevalt, kui sirvite kõnelogis vaadatud vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüüp

Te saate määrata, kas saate sellest menüüst vaadata kõiki sisetulevaid või vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Kõneloen. tüüp**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.

Kõnekirjete vaatamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sisetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **MEHIO/OK** ja saadaoleva informatsiooni valimiseks [**Vaata**].

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sisetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 4 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 5 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 6 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kirje on salvestatud.

Tagasihelistamine

- 1 Vajutage .
- 2 Valige loendist kirje.

- 3 Helistamiseks võtke kätte käsitelefon või vajutage .

Kõnekirje kustutamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Suvandite menüü avamiseks vajutage **MEHIO/OK**.
- 3 valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

8 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/ või telefoninumbriid, millele olete helistanud. See telefon salvestab kuni 10 kordusvalimise kirjet.

Kordusvalimise kirjete vaatamine

Vajutage **ПОВТОР/С**.

Kordusvalimine

- 1 Vajutage **ПОВТОР/С**.
- 2 Valige kirje, seejärel võtke käsitelefon kätte või vajutage **⏮**.
↳ Numbrile tehakse kõne.

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **ПОВТОР/С**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
- 4 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 5 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
- 6 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
↳ Kirje on salvestatud.

Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **ПОВТОР/С**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
- 3 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **ПОВТОР/С**.
- 2 valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **МЕНЮ/ОК**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

9 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määraates telefoni endale käepärasemaks muuta.

Heli seaded

Helinatugevuse määramine

Teil on võimalik valida kahe helinatugevuse ja seadistuse **[Väljas]** vahel.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Helina tugevus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helina määramine

Teil on võimalik valida kümne helina hulgast.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Helinatoonid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige helin ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub klahvi vajutamisel.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Klahvitoon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.

- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake jaotisest „Alustamine” osa „Kuupäeva ja kellaaja määramine”.

Ekraanikuva keele määramine



Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Ekraani kontrastsuse seadistamine

Saate telefoniekraani kontrastsuse seadistada eri tasemetele.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Kontrast]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Vajutage suvandi valimiseks ja seejärel vajutage **MEHIO/OK** selle kinnitamiseks.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Kui patareisid on mõnda aega kasutatud, siis näidiku heledus väheneb. Heledust on võimalik suurendada ekraani kontrasti suurendamise teel. Kui näidiku heledus on liiga väike, siis vahetage patareid välja.

LCD-tagantvalgustuse hämardamine

LCD-ekraan lülitub aku energia säästmiseks automaatselt välja, kui teie telefon on ooterežiimis. Kui soovite vaadata LCD-ekraani telefoni ooterežiimis oleku ajal, järgige ekraani tagantvalgustuse hämardusrežiimi seadistamisel järgmisi samme.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Hämar tagantv]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- hämar tagantvalgustus on seadud **[Sees]**, on LCD-tagantvalgustus ooterežiimis alati sisse lülitatud;
- kui hämar tagantvalgustus on seadud **[Väljas]**, on LCD-tagantvalgustus ooterežiimis alati välja lülitatud.
- Kui aktiveerite hämara tagantvalgustuse, tarbib see rohkem patareide energiat.

10 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõnede haldamist lihtsustavaid funktsioone.

Kõneloendi tüüp

Te saate määrata, kas saate sellest menüüst vaadata kõiki sissetulevaid või vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.

Autom. prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab teie valitava kõne numbrit enne väljahelistamist. Telefon võib tuvastada teie poolt mälus seadistatud numברי ja selle prefiksiga asendada. Näiteks seadistate tuvastatavaks numbriks 604 ja prefiksiks 1250. Kui valite numברי, näiteks 6043338888, muudab teie telefon valitava numברי kujule 12503338888.

Märkus

- Tuvastatava numברי maksimaalseks pikkuseks on viis numbrikohta. Automaatse prefiksi maksimaalseks pikkuseks on kümme numbrikohta.
- See funktsioon on riigiti erinev.

Automaatse prefiksi määramine

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.

- 2 Valige **[Teenused] > [Autom. prefiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Võtke käsitelefon kätte, kui ilmub vastav valik.
- 4 Sisestage tuvastatav number; seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 5 Sisestage prefiksi number; seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Pausi sisestamiseks vajutage **ПАУЗА**.
- Kui määrate prefiksi numברי ja jätate tuvastatava numברי koha tühjaks, lisatakse prefiks kõigile väljaminevatele kõnedele.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui valitav number algab märkidega * ja #.

Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Valitavate suvandite arv on riigiti erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakujalt.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Uuestihel. aeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Valimisrežiim

Märkus

- See funktsioon on kasutatav ainult mudelitel, mis toetavad nii toon- kui pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkuvalt.

Valimisrežiimi määramine

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Valimisrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige valimisrežiim, seejärel valige kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Kui teie telefon on impulssvalimise režiimis, vajutage selle ajutiselt toonvalimise režiimile lülitamiseks kõne ajal *. Sellisel juhul saadetakse selle kõne jaoks sisestatud numbrid välja toonsignaalidena.

Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseseaded.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Lähtesta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kuvatakse kinnitusteade.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Kõik seaded (v.a telefoniraamat) lähtestatakse.

Autom. kell



Märkus

- See teenus sõltub võrgust.
- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

See sünkroonib teie telefoni kuupäeva ja kellaaega automaatselt fikstelefonivõrguga (PSTN). Kuupäeva sünkroonimiseks kontrollige, kas olete määranud õige aasta.

- 1 Vajutage **MEHIO/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Autom. kell**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
- 3 Valige [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MEHIO/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

11 Tehnilised andmed

Üldine spetsifikatsioon ja funktsioonid

- 25 kirjega telefoniraamatu loend
- 10 kirjega kordusvalimise loend
- 40 kirjega kõnelogi
- Helistaja tuvastamise standardtugi: FSK, DTMF

Aku

- Süsinik-tsink: 3 x AAA-patareid

Kaal ja mõõdud

- Käsitelefon: 130 grammi
- 46 x 50 x 203 mm (K x L x S)
- Alus: 300 grammi
- 27 x 85,5 x 266 mm (K x L x S)

12 Märkus

Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab akusid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2013/56/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Ühekordsete patareide eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamise kohta vt jaotist „Komplektis olevate patareide paigaldamine”.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

Keskkonnanõuded

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmenuht) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada. Järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmetiku kasutusest kõrvaldamist.

13 Korduma kippuvad küsimused



Märkus

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, eemaldage telefonikaabel ja pange see ühe minuti pärast tagasi.

Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Peamenüüküla avamiseks vajutage nuppu **МЕНЮ/OK**.
- 2 Ekraanile ilmub üks järgmistest tekstidest:

Настр. телеф. > Язык
Telefoni seadistamine > Language
Налаштув. тел. > Мова
Tel. nustat. > Kalba
Telef. seadis. > Keel
Tälr. iestat. > Valoda

- 3 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.
- 4 Valige oma keel.

Valimistoon puudub

Kontrollige, kas telefon on õigesti telefonikaabliga ühendatud.

Telefon ei helise.

Kontrollige, kas telefon on õigesti telefonikaabliga ühendatud.

Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

Ekraanil pole pilti

Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

Akud on defektsed. Ostke uus aku, mis on sama spetsifikatsiooniga.

Telefon ei helise.

Kontrollige, et helin on sisse lülitatud.

Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.

14 Lisa

Tähe- ja numbrimärkide tabelid

Nupp Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles)

0	Tühik.0,/,:;"'!;?;_*+--%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Ð Ñ
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Ĵ Ĳ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Nupp Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi keel)

0	Tühik.0,/,:;"'!;?;_*+--%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	a b c 2 à â ã ä å æ å ä å ã ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ē ē ē ð ñ
4	g h i 4 ğ ħ ì ĵ ĳ Ĵ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Nupp Suurtähed (vene ja ukraina keeles)

0	Tühik.0,/,:;"'!;?;_*+--%\^~
---	-----------------------------

1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B В Г 2 Г A B C Æ Å Ä Ç
3	Д Е Ё Ж З 3 Е D E F É Δ Φ
4	И Й К Л 4 И Ĵ Ĳ Ĵ
5	М Н О П 5 J K L Λ
6	Р С Т У 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S Π Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ъ Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Nupp Väiketähed (vene ja ukraina keeles)

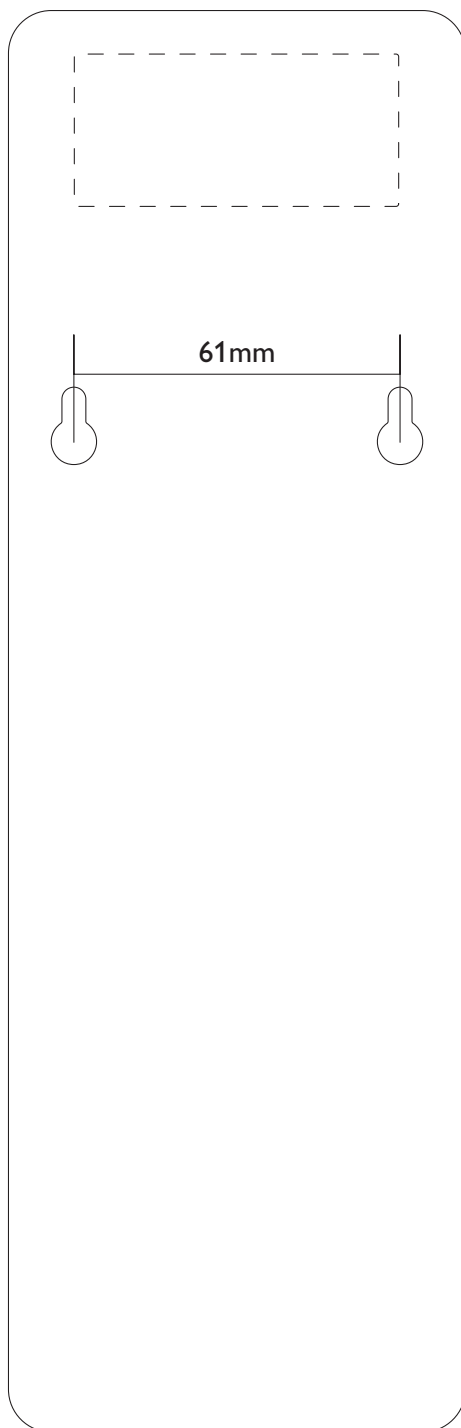
0	Tühik.0,/,:;"'!;?;_*+--%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	а б в г 2 а b c ã æ å ä ç
3	д е ё ж з 3 е d e f é è Δ Φ
4	и й к л 4 и Ĵ Ĳ Ĵ
5	м н о п 5 j k l Λ
6	р с т у 6 m n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s Π Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

15 Seinale kinnitamise šabloon



Märkus

- See šabloon on ette nähtud printimiseks A4 formaadiga paberile. Muude paberiformaatide puhul jälgige, et kahe kruviava vaheline kaugus oleks 61 mm.





2014 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja WOOX Innovations Limited kasutab neid Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM_M110_51_ET_V3.0
WK1436

